CERTIFIED

DUALSOLV™/mc II Electric Equipment Cleaner

Nettoyant pour équipements électriques

Si no entiende esta etiqueta, pida a alguien que sepa ingles que se la explique antes de usar. • Read entire label. • See side panels for additional precautions. • Not for household use or resale. • Lire toute l'étiquette. • Consulter les panneaux latéraux pour des précautions supplémentaires. • Non conçu pour usage domestique ou revente.

DANGER: HIGHLY FLAMMABLE LIQUID AND VAPOR • CAUSES SKIN IRRITATION • CAUSES SERIOUS EYE IRRITATION • MAY CAUSE DROWSINESS OR DIZZINESS • MAY BE FATAL IF SWALLOWED AND ENTERS AIRWAYS • MAY CAUSE DAMAGE TO ORGANS THROUGH PROLONGED OR REPEATED EXPOSURE • SUSPECTED OF DAMAGING FERTILITY OR THE UNBORN CHILD • KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

FIRST AID: IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water or shower. If skin irritation occurs, get medical attention. Wash contaminated clothing before reuse. **IF IN EYES:** Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists, get medical attention. **IF INHALED:** Remove person to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing. Call a physician if unwell. **IF SWALLOWED:** Rinse mouth. DO NOT induce vomiting. Call a physician if unwell. **IF EXPOSED OR CONCERNED,** get medical attention. **See the Safety Data Sheet for more information. For medical or environmental emergencies, call CHEMTREC® at 1-800-424-9300.**

DANGER : LIQUIDE ET VAPEURS TRÈS INFLAMMABLES • CAUSE UNE IRRITATION CUTANÉE • CAUSE DE GRAVES IRRITATIONS OCULAIRES • PEUT CAUSER DE LA SOMNOLENCE OU DE L'ÉTOURDISSEMENT • PEUT ÊTRE MORTEL EN CAS D'INGESTION ET DE PÉNÉTRATION DANS LES VOIES RESPIRATOIRES • PEUT CAUSER DES DOMMAGES AUX ORGANES EN CAS D'EXPOSITION PROLONGÉE OU RÉPÉTÉE • SOUPÇONNÉ DE NUIRE À LA FERTILITÉ OU AU FŒTUS • GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

PREMIERS SOINS : CONTACT CUTANÉ (ou cheveux) : Retirer immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau sous l'eau ou dans la douche. Si la peau devient irritée, consulter un médecin. Laver les vêtements contaminés avant de les remettre. **CONTACT OCULAIRE :** Rincer soigneusement sous l'eau pendant plusieurs minutes. Retirer les lentilles cornéennes, le cas échéant et si c'est possible de le faire facilement. Continuer de rincer. Si les yeux demeurent irrités, consulter un médecin. **SI INHALÉ :** Retirer la personne à l'air frais et la placer au repos dans une position confortable pour faciliter sa respiration. Consulter un médecin si la personne ne se sent pas bien. **SI INGÉRÉ :** Rincer la bouche. NE PAS faire vomir. Communiquer avec un médecin si la personne ne se sent pas bien. **EN CAS D'ÉXPOSITION OU D'INQUIÉTUDES :** consulter un médecin.
Consulter la fiche signalétique pour plus de renseignements. Pour des urgences médicales ou environnementales, contactez CHEMTREC® au 1 800 424-9300.

- **No Chlorinated Or Fluorinated Solvents And No Ozone Depleting Compounds**
- **Strong Solvency And Flushing Action**
- **Quick Evaporation – Leaves No Residue**
- **Will Not Harm Most Plastics Or Coatings**

Suitable for use as an electrical equipment and motor cleaner in non-processing areas of U.S. Federally inspected meat and poultry plants.

DIRECTIONS FOR USE: NOTE

1. KEEP THE CONTAINER TIGHTLY SEALED WHEN NOT IN USE.
2. Lock out equipment before applying.
3. Always turn power off before cleaning. Never use on running electric equipment. After cleaning electric equipment or motors, do not restart until all the product has evaporated.
4. High levels of vapors in the work area may ignite or explode. Use in only well ventilated areas. When using this product, do not smoke. Extinguish all flames and pilot lights, and turn off stoves, heater, electric motors and other sources of ignition during use and until all vapors are gone.
5. Vapors are heavier than air and may travel to distant and/or low-lying sources of ignition and flash back.
6. Do not remove lock out or re-start until thoroughly dry. Confined and trapped vapors may ignite or explode if heavy concentrations are allowed to collect in enclosed/confined spaces and are then exposed to a source of ignition. After cleaning, allow all vapors to evaporate thoroughly before restarting electric motors or re-energizing equipment.

ELECTRIC-CONTROL PANELS, CIRCUIT BREAKERS AND RELAYS: Shut off power to the panel at the master switch. Clean the control panel by spraying with product. Remove residue or allow to dry until residue free.

CERTIFIED LABORATORIES
A Division of/de NCH Corporation
P.O. Box 2493, Ft. Worth, Texas 76113-2493
239 Orenda Road, Brampton (ON) Canada L6T 1E6
www.certifiedlabs.com • ©2021 NCH Corporation

Check carefully to make sure all insulation is intact and that there are no exposed wires. The box may then be restored to use.

Use the following methods to clean motors

1. **IN-PLACE CLEANING:** Remove lint, dust and other loose material by blowing the motor out with air. Place a catch pan under the motor to collect runoff. Thoroughly spray product into the motor until the solvent turns clear. Completely air dry and re-lubricate if necessary.
2. **IMMERSION CLEANING:** Immerse parts and small electric motors (without disassembling) in a in a pan of product. Once clean; remove and wipe or air dry. Oilers should be refilled and bearings repacked with grease.
3. DISASSEMBLED CLEANING: Immerse disassembled electric motors in a pan of product. Remove and wipe or air dry thoroughly.

STORAGE: For maximum product life, store indoors. Outdoor storage tip: store containers on their side to help prevent water accumulation on a flat end and consequent product contamination. Store in a well-ventilated place. Keep cool.

DANGER:Contains Methyl acetate, Hexane, Toluene, C8-9 Alkane/Cycloalkane, Cyclohexane, Methanol, Xylenes (o-, m-, and p- isomers), Naphthalene, Ethyl benzene and Benzene. For more ingredient information visit www.certifiedlabs.com. Keep away from heat, sparks, open flames or hot surfaces. Keep container tightly closed. Ground/bond container and receiving equipment. Use explosion-proof electrical, ventilating and lighting equipment. Use only non-sparking tools. Take precautionary measures against static discharge. Wear protective gloves, protective clothing and eye protection. Wash face, hands and any exposed skin thoroughly after handling. Do not breathe vapors or mist. Do not eat, drink or smoke when using this product. Use in a well-ventilated area.
MADE IN THE U.S.A.

EC 45

QUALITY ISO 9001 ASSURANCE

- **Exempt De Solvants Chlorés Ou Fluorés Et De Composés Appauvrissant La Couche d'Ozone**
- **Puissante Solvabilité Et Action De Purge**
- **Évaporation Rapide – Ne Laisse Aucun Résidu**
- **N'endommagera Pas La Plupart Des Plastiques Et Des Enduits**

Utilisation convenable comme nettoyant d'électriques et de moteurs électriques dans les aires sans contact avec des aliments des usines de transformation des viandes et des volailles dont l'inspection relève du gouvernement fédéral américain.

MODE D'EMPLOI : NOTES

1. GARDER LE CONTENANT HERMÉTIQUEMENT FERMÉ ENTRE LES UTILISATIONS.
2. Verrouiller l'équipement avant d'utiliser le produit.
3. Toujours couper le courant avant de procéder au nettoyage. Ne jamais appliquer le produit sur de l'équipement électrique en marche. Après avoir nettoyé un équipement ou moteur électrique, ne pas le redémarrer jusqu'à ce que tout le produit soit évaporé.
4. Des niveaux élevés de vapeurs dans l'aire de travail pourraient s'enflammer ou exploser. Utiliser le produit seulement en présence d'une ventilation adéquate. Ne pas fumer au moment d'utiliser ce produit. Éteindre toute flamme ou veilleuse, tout fourneau, toute chaufferette, tout moteur électrique et toute autre source d'inflammation durant l'utilisation du produit et en présence de vapeurs.
5. Les vapeurs sont plus denses que l'air et peuvent atteindre des sources d'inflammation éloignées et/ou basses et causer un retour de flamme.
6. Ne pas enlever le verrou ou redémarrer tant qu'il reste des traces d'humidité. Les vapeurs confinées et piégées risquent de s'allumer si de fortes concentrations s'accumulent dans un endroit fermé ou clos puis sont exposées à une source d'inflammation. Après le nettoyage, laisser s'évaporer toutes les vapeurs avant de redémarrer les moteurs électriques ou de remettre l'équipement sous tension.

PANNEAUX DE COMMANDE ÉLECTRIQUE, DISJONCTEURS ET RELAIS : Couper l'alimentation électrique au panneau à la hauteur de l'interrupteur général. Pulvériser le produit pour nettoyer le panneau de commande. Utiliser de l'air comprimé pour souffler le résidu ou laisser le résidu sécher à fond. Vérifier soigneusement que tout l'isolant est intact et qu'aucun fil n'est exposé. La boîte peut ensuite être remise sous tension.
Utiliser les méthodes suivantes pour nettoyer des moteurs

1. **NETTOYAGE SUR PLACE :** Éliminer les peluches, poussières et autres particules meubles en soufflant de l'air sur et dans le moteur. Placer un bac de rattrapage sous le moteur pour recueillir l'écoulement. Pulvériser le produit sur toutes les surfaces internes du moteur jusqu'à ce que le solvant devienne clair. Laisser sécher complètement à l'air et lubrifier de nouveau, au besoin.
2. **NETTOYAGE PAR IMMERSION :** Immerger les pièces ou petits moteurs électriques (sans les désassembler) dans un bac rempli du produit. Une fois le moteur nettoyé, le retirer et l'essuyer ou le laisser sécher à l'air libre. Les graisseurs doivent être remplis et les paliers doivent être rechargés de graisse.
3. **NETTOYAGE DE MOTEURS DÉSASSEMBLÉS :** Immerger les pièces désassemblées du moteur électrique dans un récipient rempli de produit. Retirer les pièces du récipient et les laisser sécher complètement à l'air libre.

ENTREPOSAGE : Pour assurer une durée de vie maximale du produit, entreposer à l'intérieur. Entreposage extérieur : Placer les contenants sur le côté afin de prévenir une accumulation d'eau à une des extrémités du contenant et prévenir les risques de contamination du produit. Entreposer dans un endroit bien ventilé. Garder frais.

DANGER : Contient de l'acétate de méthyle, du hexane, du toluène, du CB-9 alcane/cycloalcane, du cyclohexane, du méthanol, des xylènes (isomères o-, m- et p-), du naphtalène, de l'éthylbenzène et du benzène. Pour plus d'information sur les ingrédients, visitez www.certifiedlabs.com. Tenir loin de la chaleur, des étincelles, des flammes nues ou des surfaces chaudes. Garder le contenant hermétiquement fermé. Mettre à la terre/lier le contenant et l'équipement récepteur. Utiliser de l'équipement électrique, de ventilation et d'éclairage antidéflagrant. Utiliser seulement des outils ne produisant pas d'étincelles. Prendre des mesures de précaution contre les décharges statiques. Porter des gants de protection, des vêtements protecteurs, une protection oculaire. Bien laver le visage, les mains et toute peau exposée après la manutention du produit. Ne pas inspirer les vapeurs ou le brouillard. Ne rien manger, boire ou fumer pendant l'utilisation de ce produit. Utiliser dans un endroit bien ventilé.
FABRIQUÉ AUX ÉTATS-UNIS.

0344 CGBN 2M101

12089105

NET CONTENTS/ CONTENU NET: _____

U.S. PRODUCT INFORMATION/REORDER: 800-527-9929/FAX 800-456-0121
CANADA REORDER : 800-268-3034/FAX 800-626-6662
COMMANDES DE RÉAPPROVISIONNEMENT : 800-268-3034

DISPOSAL/ ÉLIMINATION
Dispose of contents and container in accordance with applicable regulations.
Éliminer le contenu et le contenant conformément à la réglementation en vigueur.